

中国历代 家书精华

ZHONGGUOLIDAI
JIASHUJINGHUA

余欣然 主编

请扣开此门……

想了解中国的历代家书吗？

这是一部中国历代家书中的精品。

人们都说家书抵万金。

中国社会出版社

中国历代家书精华

余欣然 主编

中国社会出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国历代家书精华/余欣然主编 .

- 北京: 中国社会出版社, 2005.1

ISBN 7 - 5087 - 0298 - 0

I . 中... II . 余... III . 书信集 - 中国 - 古代

IV . I262

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 113008 号

书 名: 中国历代家书精华

主 编: 余欣然

责任编辑: 王秀梅

出版发行: 中国社会出版社 邮政编码: 100032

通联方法: 北京市西城区二龙路甲 33 号新龙大厦

电话: 66078622 电传: 66078622

欢迎读者拨打免费热线 8008108114 或登录 www.bj114.com.cn 查询相关信息

经 销: 各地新华书店

印刷装订: 北京通天印刷有限责任公司印刷

开 本: 850 × 1168 毫米 1/32

印 张: 10.375

字 数: 250 千字

版 次: 2005 年 1 月第 1 版

印 次: 2005 年 11 月第 2 次印刷

书 号: ISBN 7 - 5087 - 0298 - 0/I · 131

定 价: 19.80 元

(凡中国社会版图书有缺漏页、残破等质量问题, 本社负责调换)

序

家书就是父子、兄弟、夫妇之间的往来书信。

家书属私密性文字，本不是给外人看的。它往往无铺陈、少修饰，没有高头讲章的煞有介事，没有官场训诫的装腔作势，也没有小说散文的华丽辞章；有的只是牵肠挂肚的殷殷关切，温情脉脉的娓娓絮语，饱历沧桑的人生感悟。

不读中国人的家书，你不会理解中国人的真性情，你也不会了解中国人最深刻、也是最平实的人生哲学的真义之所在。

本书收录的二百余份家书，上起两汉，下迄清末，堪为家书中的佳品。其中当然有许多与我们现在的价值观念、伦理意识不相符合之处，但去芜以存真、披沙以见金，唯在读者鉴别与取舍了。

张学栋、余晓丽、柏桦、王云访、申喜连、吴爱明、王雪腾、蔡峰、张雅辉等参加了本书的编写。在选编与注译过程，我们还参考了一些相关书籍，值此深表谢忱。

余欣然

2004年11月1日

目 录

一、立 志 篇

君子疾没世而名不称	(3)
志向决定品行	(3)
淡泊明志，宁静致远	(6)
志当存高远	(7)
不患无位，患所以立	(8)
第一立起志气来	(10)
无汲汲于知名	(14)
立志之始，脱去旧习	(15)
丈夫雄心，穷而弥固	(17)
少年须有朝气	(19)
年富力强时应发愤	(20)
人而无恒，一无所成	(21)
志患不立，尤患不刚	(22)

二、修 身 篇

疏远小人，勿贪安逸	(27)
谦德保天下	(28)
人性可塑，常加检点	(29)
仁者不可胁以死	(30)

为人不可轻傲	(32)
饰面更要修心	(34)
言忠信，行笃敬	(35)
善于学习前人的教诲	(36)
修善立名，犹筑室树果	(38)
勤学行，尚闲素	(39)
谨慎无欺，清心洁行	(40)
人贵忠信笃敬	(43)
劳则善心生，逸则妄念生	(44)
困境未尝无益于人	(45)
立身正派，处事周全	(46)
读书明理，修身独善	(51)
物小而益大	(57)
身体力行，自食其力	(59)
多行善事，多读诗书	(60)
凡事忌空谈	(62)
好学而无常家	(63)
有不足便思改进	(64)
做人要明理	(65)
养生与力学之五法	(67)
聪明当用于正	(68)
学稼学文，皆应勤恳	(71)
官宦子弟待人宜谦谨	(74)
戒骄戒惰，常作反省	(75)
持盈保泰，载福之道	(76)
满招损，谦受益	(77)
惜福之道，保泰之法	(79)
恪守勤敬，守业兴旺	(81)

持之以恒，始有长进	(82)
读书明理，入德之基	(84)
修身养德，不忮不求	(86)
养生力学，兼营并进	(87)
男儿事业，非刚莫济	(89)
耕读为业，务本为怀	(91)
身病不可心亦病	(93)
论养生之十六大忌	(94)
去病延年十二法	(97)

三、勤 学 篇

年少须勤学	(103)
取必以渐，勤则得多	(104)
勤学数年，免受一生愧辱	(106)
古人勤学各有法	(107)
可久可大，其为学欤	(109)
学习要勤勉	(110)
废学为耻，勤学为贤	(112)
作文需有宗有趣	(114)
文章要华实相副	(116)
勤谨求学，无忝所生	(117)
子弟不可废学	(120)
学非记诵，融于心目	(121)
为学之功有三等	(122)
学必由博而致约	(124)
多识前言往行在读书	(125)
进德修业，宜从读书起	(126)

读书十六字箴言	(127)
学诗要从大家学	(130)
学而不倦，学业乃成	(132)
读书要读上品书	(134)
过目成诵不济事	(137)
胸罗万卷而不留一字	(139)
不可过于爱惜书本	(140)
读书的四种方法	(141)
读书为能明事理	(142)
读书要细心体会	(145)
读书要眼到、口到、心到	(148)
学业才识贵在日积月累	(151)
读经不可泛鹜	(152)

四、处世篇

学诗学礼，立身处世	(155)
是非短长，可闻不可言	(156)
言思乃出，行详乃动	(158)
不劳则逸，逸则不才	(160)
勿以善小而不为	(160)
交友在于得贤	(162)
交友须慎重	(163)
待人以礼，古所贵也	(164)
人生之利，非道勿求	(166)
能守一职，便可无愧	(167)
门弟高，不可恃	(169)
看人看品行	(170)

不仕而农，无可憾也	(171)
谨交游而不绝交游	(175)
处富贵不宜骄傲	(176)
君子有过必思改	(177)
小恶不改，大恶形焉	(178)
戒奢从节俭做起	(180)
脱离凡庸，结交高明	(181)
待人须和气	(184)
厚于责己而薄于责人	(184)
游手放闲，自罹法网	(185)
常将有日思无日	(186)
知足知止，可保长久	(187)
终身让路，不失尺寸	(188)
不要轻视农民	(190)
虚心以择友，深心以读书	(191)
无知之人难自存	(192)
他人之门面不能为自己之招牌	(193)
友直、友谅、友多闻	(194)
读书与交友不可偏废	(195)
算计别人，算尽自家	(197)
以人可爱，自己可爱	(199)
尊重老师，敬爱同学	(200)
天地间第一等人是农夫	(203)
不可轻易受人惠	(206)
读书与致用为一事	(208)
子弟欲成人，断不可侍乃父	(209)
敬以持躬，恕以待人	(210)
要懂得报恩	(211)

-
- 勿惮劳，勿恃贵 (212)
富貴子弟也应节用 (215)

五、治 家 篇

- 晏子遗书教子 (221)
全面施教无不善 (222)
萱草之喻寄相思 (223)
夫妻恩爱情义长 (225)
天福其人，不在旧族 (226)
兄弟之间要友爱 (227)
爱子切忌偏宠 (230)
教妇初来，教儿婴孩 (231)
身教胜于言传 (232)
俭而不吝，施而不奢 (234)
兄弟相顾，如影与形 (235)
要以清白遗子孙 (236)
支用丰俭，随其时力 (237)
量入为出，不至乏用 (238)
俭，德之共也 (239)
多了解子孙的行为 (243)
父母不可妄憎爱 (245)
用度宜量入为出 (247)
施仁必先睦亲 (248)
读书稼穑，保世承家 (250)
居家用度，合理安排 (252)
教育为身家根本 (253)
勿以礼节、言语之失心生芥蒂 (255)

亵渎粮食为不敬天	(257)
俭以成廉，侈以成贪	(258)
勤俭为持家之本	(259)
俭约之义与益	(260)
节俭的四大好处	(263)
教子的四戒与四宜	(264)
读书与治生两相资	(265)
父子之间不责善	(266)
居家生活的准则	(270)
力戒“骄、奢”二字	(272)
俭以养廉，直而能忍	(273)
遗泽后人，唯勤与俭	(275)
家族兴旺，全赖家规	(276)
治家的八项法则	(277)
兄所知当尽教诸弟	(279)
育儿如同养树	(280)
耕读孝友，绵延长久	(281)
不勤劳苦，患之饥寒	(282)
谦恭省俭，福泽悠远	(283)
孝悌勤俭，福势不尽	(284)
忍让为居家美德	(286)
为人先从孝友起	(287)

六、尽 忠 篇

敬事则必有善功	(293)
为官不清，何异盗贼	(295)
国家有难当尽心向前	(296)

要以天下事为己任	(297)
做官为人须慎重	(299)
大丈夫须五“硬”	(300)
以身借人，勉力多为	(301)
为国尽忠，死得其所	(303)
官府一点朱，百姓一碗血	(305)
在官不宜多问家人事	(307)
做官以发财为耻	(309)
牺牲自我，谋天下永福	(311)
为国奋斗，死亦大乐	(316)

一、立志篇

君子疾没世而名不称

君子疾没世而名不称，不患年不长也。且夫神仙愚惑，如系风捕影，非可得也。

【汉】陈惠谦：《戒兄子伯思书》

【译文】

有德行的人只愁自己到死没有一个好名声，不愁自己的寿命不长。说什么神仙长生不老，那不过是骗人的话，如同捕风捉影，是永远得不到的。

志向决定品行

吾家旧贫，不为父母昆弟所容，去厮役之吏，游学周、秦之都^①，往来幽、并、究、豫之域^②，获觐乎在位通人、处逸大儒，得意者咸从捧手，有所授焉。遂博稽六艺，粗览传记，时睹秘书纬术之奥^③。年过四十，乃归供养，假田播殖，以娱朝夕。

遇阉尹擅势^④，坐党禁锢，十有四年。而蒙赦令，举贤良方正有道^⑤，辟大将军三司府^⑥。公车再召^⑦，比牒并名^⑧，早为宰相。惟彼数公，懿德大雅，克堪王臣，故宜式序^⑨。吾自忖度，无任于此，但念述先圣之元意，思整百家之不齐，亦庶几以竭吾

才，故闻命罔从。而黄巾为害^⑩，萍浮南北，复归邦乡。入此岁来，已七十矣。

宿素衰落^⑪，仍有失误，案之礼典，便合传家^⑫。今我告尔以老，归尔以事，将闲居以安性，覃思以终业^⑬。自非拜国君之命，问族亲之忧，展敬坟墓，观省野物，胡尝扶杖出门乎？家事大小，汝一承之！

咨尔茕茕一夫，曾无同生相依。其勤求君子之道，研赞勿替，敬慎威仪，以近有德！显誉成于僚友，德行立于己志，若致声称，亦有荣于所生，可不深念邪？可不深念邪？

家今差多于昔，勤力务时，无恤饥寒。菲饮食，薄衣服，节夫二者，尚令吾寡憾。若勿忘不识，亦已焉哉！

【汉】郑玄：《戒子书》

【注释】

①周、秦之都：指长安。

②幽、并、充、豫：幽州，属今河北、辽宁二省地，古代十二州之一。并州，属今河北保定、正定、山西太原等地，古代十二州之一。兗州，属今河南、山东二省地，古代九州之一。豫州，属今河南省地，古代九州之一。

③秘书纬术：讖纬图策之类书籍和方法。

④阉尹：宦官。

⑤贤良方正：汉文帝二年诏举贤良方正、能直言极谏的人才，此后成为科举名目。

⑥三司：即司徒、司空、太尉。

⑦公车：汉时迎送应征者的车。后世代指朝廷。

⑧比牒并名：在授官簿录中与人并名。

⑨式序：按次第叙录功劳，任用。

⑩黄巾：指东汉黄巾起义。

⑪宿素衰落：学业荒疏。宿素，平素。

⑫传家：把家务托付给儿子管理。《礼记·曲礼》说“七十而传”。

⑬覃思：深思。

【译文】

我家过去家境贫寒，自己又不被父母兄弟所喜欢和容纳，就离开了干粗杂活的胥吏行列，到周、秦的都城长安去求学，来往于幽、并、兗、豫四州这些地方，得以拜识到居官任职而学识渊博的人和一些安逸闲处的大学者。能明了我意愿的人都接纳和欢迎我，我从他们那里学到了不少知识。于是广博地考证六艺文献，粗略地浏览人物传记，不时地了解一些谶纬图篆之术的奥妙。年过四十后，便回家奉养父母，租田种地，以使早晚开心快乐。

后来遇到宦官专权，遭受党锢之祸，有十四年之久。蒙赦免后，因被誉为贤良方正有道，征召到大将军三司府任职。后遇朝廷再次召用，在授官的簿录中与我并名的，有的早已是宰相了。其他几位先生，道德美好，性情高雅，能胜任国家重臣的职位，本当叙录用。我自作考虑掂量，无法胜任这样的官职，只是想阐释先代圣贤的学说，梳理各不相同的百家学说，或许可能发挥我的一些才能，因此接到诏令而没有从命。继而黄巾起义，我又像浮萍一样南北漂泊，最终才再一次回到家乡。到今年，我已经七十岁了。

我过去的学业已荒疏，并且还存在不足和错误。根据礼仪典章，现在就应该托付家事。我要告诉你的是我已经老了，要将家庭诸事归推于你，以便我自己能闲处逸求，安心养性，再作一些深刻的思考，完成我未竟的事业。若不是拜受国君诏命，存问亲族忧患，敬吊亲人坟墓，观赏野外物景，我大概是不需要策扶手